

¿CORNUCOPIA... O NACIÓN DE SALVAJES?

VIAJEROS EXTRANJEROS en MÉXICO *en el* SIGLO XIX

(20 HORAS)



Curso de Educación Continua

IMPARTIDO POR EL
DR. FRANCISCO MERCADO
(IIB-UNAM)

Responsable académico

Dr. Francisco Rodolfo Mercado Noyola (IIB-UNAM)

Costo

Comunidad UNAM: \$1,800

Público en general: \$2,100

Más información y proceso de inscripción en:

<http://www.iib.unam.mx/index.php/instituto-de-investigaciones-bibliograficas/difusion-y-docencia/educacion-continua>

Cupo mínimo: 15 personas

Informes e inscripciones: Informes: Departamento de Difusión Cultural del IIB
educacioncontinuaiib@unam.mx



Introducción

El relato de viajes ha sido concebido tradicionalmente como un subgénero temático, pese a erigirse en una forma de escritura cultivada desde la antigüedad con la intencionalidad de dar a conocer nuevos territorios y culturas mediante los recursos retóricos de la *narratio* y la *descriptio*. Durante el siglo XIX, Europa y Norteamérica se abocan a una suerte de redescubrimiento de la América española, con el objeto de explorar e inventariar los nuevos territorios independientes. En el caso de nuestro país, esta nueva tentativa imperialista sobre una sociedad poscolonial implica el renovado choque entre la idealización de México como cornucopia presta a ser explotada por nuevos amos y una realidad devastada, depredada y depauperada por el caos y el presunto “estadio histórico salvaje” de una nación en ciernes. Este curso pretende exponer una visión panorámica del libro de viajes como género, así como en sus más conspicuos autores extranjeros durante el siglo XIX en México, desde Alexander von Humboldt hasta experiencias emanadas de la Intervención francesa.

Objetivo general

Contribuir a configurar en las nociones literarias y teóricas de los participantes el origen y conformación de la literatura de viajes, aportando a la conceptualización y características de este subgénero narrativo y ubicándolo particularmente en sus obras escritas por viajeros extranjeros en México durante el siglo XIX.

Objetivos específicos

- Sentar las bases para una caracterización del género desde su hito más significativo en Occidente, los viajes de Marco Polo.
- Exponer el desarrollo del género de la literatura de viajes en el México decimonónico, iniciando con el hito de Alexander von Humboldt.
- Llevar a cabo un acercamiento a los textos escritos por autores extranjeros que viajaron a México durante el siglo XIX.
- Poner de manifiesto los rasgos particulares de cada uno de los relatos de los autores extranjeros que realizaron algún periplo mexicano durante la centuria decimonona.

Público al que va dirigido

Estudiantes de literatura, historia, periodismo y carreras afines, así como público en general interesado en adentrarse en el tema de la literatura de viajes en México en el siglo XIX.

Fecha: del 22 de enero al 26 de marzo de 2021, todos los viernes, de 17:00 a 19:00 horas

Calendario de sesiones

Enero: 22 y 29

Febrero: 5, 12, 19 y 26

Marzo: 5, 12, 19 y 26

Espacio: plataforma virtual ZOOM

Temario

1. El género literatura de viajes

- a) Caracterización del género
- b) Entre ficción y dicción

2. Antecedentes de la literatura de viajes

- a) Surgimiento del género
- b) Marco Polo. *El libro de las maravillas*

3. Importancia de la obra de Alexander von Humboldt

- a) *El Ensayo político sobre el reino de la Nueva España*
- b) La presencia y acciones del barón de Humboldt en México
- c) Impacto del discurso humboldtiano en nuestro país

4. Viajeros extranjeros hacia México durante el siglo XIX

- a) Joel R. Poinsett (1825-1830)
- b) Francis Erskine Inglis (*Madame Calderón de la Barca*) (1843)
- c) Mathieu de Fossey (1844-1862)
- d) Charles Brasseur de Bourbourg (1848-1863)
- e) Carl Christian Sartorius (1850)
- f) José de Zorrilla (1855)
- g) Desiré Charnay (1857-1860)
- h) Paula Kolonitz (1864)

Tema y lecturas por sesión

Sesión 1 (22 de enero de 2021)

Introducción y caracterización del género de literatura de viajes.

Sesión 2 (29 de enero de 2021)

Marco Polo, *El libro de las maravillas*. Alexander von Humboldt, *Ensayo político sobre el reino de la Nueva España*.

Sesión 3 (5 de febrero de 2020)

Joel R. Poinsett, *Notas sobre México: 1822*.

Sesión 4 (12 de febrero de 2021)

Francis Erskine Inglis (*Madame Calderón de la Barca*), *La vida en México durante una residencia de dos años en ese país*.

Sesión 5 (19 de febrero de 2021)

Mathieu de Fossey, *Viaje a México*.

Sesión 6 (26 de febrero de 2021)

Charles Brasseur de Bourbourg, *Viaje al Istmo de Tehuantepec*.

Sesión 7 (5 de marzo de 2021)

Carl Christian Sartorius, *México hacia 1850*.

Sesión 8 (12 de marzo de 2021)

José de Zorrilla, *México y los mexicanos (1855-1857)*

Sesión 9 (19 de marzo de 2021)

Desiré Charnay, *Ciudades y ruinas americanas*

Sesión 10 (26 de marzo de 2021)

Paula Kolonitz, *Un viaje a México en 1864*.

Requisitos de ingreso, permanencia y egreso de los participantes:

Ingreso y Permanencia:

Se considerará inscrito a quien realice el trámite correspondiente ante el Departamento de Difusión Cultural del IIB-UNAM y reciba la confirmación electrónica por parte de éste.

Permanecerán en el curso los alumnos que asistan regularmente, con base en la toma de asistencia por parte del especialista responsable, así como aquellos que permanezcan activos en su participación durante las sesiones programadas.

Evaluación:

Entrega de un trabajo final de un tema visto en el curso (5 cuartillas mínimo). Asistencia de 80% a las sesiones. Se otorgará constancia de acreditación siempre y cuando se cumplan ambos requisitos.

Metodología y contenidos:

Cada módulo se llevará a cabo de la siguiente forma: Se asignará previamente a los alumnos la lectura de una selección pertinente de capítulos de cada obra en cuestión, con el fin de que estos pasajes puedan ser comentados y analizados en clase, tanto por parte del responsable académico como de los estudiantes. A la vez, durante cada sesión serán expuestas y comentadas algunas imágenes —contenidas en diversas ediciones de las obras literarias estudiadas, así como en distintos impresos de la época—, directamente relacionadas o alusivas a los periplos de los extranjeros por el territorio nacional a lo largo de la centuria. En este sentido, es posible establecer que la metodología del curso incluye abundantes lecturas y proyección de materiales iconográficos; y pretende cerrar cada clase con una discusión general sobre lo leído, observado y analizado durante ésta.

Requerimientos técnicos para la impartición del curso:

Acceso a internet y una computadora o tablet

Bibliografía básica del curso

- Brasseur, Charles, *Viaje al Istmo de Tehuantepec*, México: Fondo de Cultura Económica, 1981.
- Charnay, Desiré, *Ciudades y ruinas americanas*, México: Consejo Nacional para la Cultura y las Artes (Mirada viajera), 1994.
- Erskine Inglis, Frances (Madame Calderón de la Barca), *La vida en México durante una residencia de dos años en ese país*, Felipe Teixidor (Trad. y pról.), México: Porrúa ("Sepan cuantos...", 74), 1967.
- Fossey, Mathieu de, *Viaje a México*, México: Consejo Nacional para la Cultura y las Artes, 1994.
- Humboldt, Alejandro de, *Ensayo político sobre el reino de la Nueva España*, Juan A. Ortega Medina (Estudio preliminar y notas), 6ª ed., México: Porrúa ("Sepan cuantos...", 39), 2002.
- Kolonitz, Paula, *Un viaje a México en 1864*, México: Fondo de Cultura Económica/ Secretaría de Educación Pública (Lecturas Mexicanas, 41), 1984.
- Poinsett, Joel Robert, *Notas sobre México: 1822*, 2ª ed., Pablo Martínez del Campo (Trad.), Eduardo Enríquez Ríos (Pról. y notas), México: Jus, 1973.

Polo, Marco, *Viajes*, Elvira Bermúdez (Intro.), 5ª ed., México: Porrúa ("Sepan cuantos...", 371), 1999.

Sartorius, Carl Christian, *México hacia 1850*, Brígida Von Mentz (Estudio preliminar, revisión y notas), México: Consejo Nacional para la Cultura y las Artes (Cien de México), 1990.

Zorrilla, José de, *México y los mexicanos (1855-1857)*, México: Ediciones de Andrea, 1955.

Bibliografía complementaria

- Alessio Robles, Vito, *Alejandro de Humboldt. Su vida y su obra*, México: Secretaría de Educación Pública (Biblioteca Enciclopédica, 49), Popular, 1945.
- Araújo, Nara, "Truth, Power and Knowledge: Women's Travel Writing", en *Homenaje a Alejandro Humboldt. Literatura de viajes desde y hacia Latinoamérica. Siglos xv al xxi. Actas. Junio 18-22, 2001*, México: Humboldt State University/ Universidad Autónoma "Benito Juárez" de Oaxaca, 2005, pp. 31-42.
- Arróniz, Marcos, *Manual del viajero mexicano* (Facsimil), México: Instituto de Investigaciones Doctor José María Luis Mora, 1991.
- Bopp, Marianne O. de, *Maximiliano y los alemanes*, México: Sociedad Mexicana de Geografía y Estadística (Colección de materiales para la historiografía de México, 3), 1965.
- Brasseur de Bourbourg, Charles, *Voyage sur l'isthme de Tehuantepec dans l'État de Chiapas et la République de Guatemala: exécutée dans les années 1859-1860, par l'abbé Brasseur de Bourbourg. Membre de des Sociétés de Géographie de Paris, de Mexico, etc. Ancien Administrateur ecclésiastique des Indiens de Rabinal, Chargé d'une mission scientifique de S. E. M. le Ministre de l'Instruction publique et des Cultes dans l'Amérique Central*, Paris: Arthus Bertrand, 1861.
- Colón, Cristóbal, "Diario de navegación (primer viaje)", "Carta de relación del descubrimiento", en *Antología de la literatura hispanoamericana*, Alfonso Granados Rogelio (Comp.), La Habana: Pueblo y Educación/ Instituto Cubano del Libro, 1974.
- _____, *Textos y documentos completos, relaciones de viajes, cartas y memoriales*, Consuelo Varela (Ed., pról. y notas), Madrid: Alianza (Universidad, 320), 1984.
- Ette, Ottmar, *Literatura de viaje. De Humboldt a Baudrillard*, México: Universidad Nacional Autónoma de México/ Facultad de Filosofía y Letras/ Servicio Alemán de Intercambio Académico (Jornadas), 2001.
- Espacio, *viajes y viajeros*, Luz Elena Zamudio (Coord.), México: Aldus/ Universidad Autónoma Metropolitana Unidad Iztapalapa (Las horas situadas), 2004.
- Fossey, Mathieu de, *Le Mexique*, Paris: Henri Plon, 1857.
- _____, *Viage a Méjico*, México: Imprenta de Ignacio Cumplido, 1844.
- Francisco Zarco frente a la Intervención francesa y el Imperio (1863-1864), Óscar Castañeda Batres (Comp.), México: Secretaría de Relaciones Exteriores (Archivo Histórico Diplomático Mexicano, Segunda Serie, 10), 1958.
- Glantz, Margo, *Viajes en México. Crónicas extranjeras*, Margo Glantz (Trad. e intro.), 2 t., México: Fondo de Cultura Económica, 1882.
- Guzmán, José María, *Breve y sencilla narración del viaje que hizo a visitar los Santos Lugares de Jerusalén*, México: Oficina de Luis Abadiano y Valdés, 1837.
- Iturriaga de la Fuente, José, *Anecdotario de viajeros extranjeros en México. Siglos XVI-XX*, 2ª reimp., 4 t., México: Instituto Nacional de Bellas Artes/ Fondo de Cultura Económica, 1989-1993.

Malanco, Luis, *Viaje a Oriente*, Ignacio Manuel Altamirano (Intro.), México: Imprenta Agrícola Comercial, 1882.

Martínez Andrade, Marina, *De orden suprema: la obra de Guillermo Prieto y la literatura de viajes en México*, México: Universidad Autónoma Metropolitana Unidad Iztapalapa (Biblioteca de Signos, 72), 2014.

Martínez, Ignacio, *Recuerdos de un viaje en América, Europa y África*, Rosa María Talavera (Estudio preliminar), México: Universidad Nacional Autónoma de México/ Coordinación de Humanidades/ Programa Editorial (Al siglo XIX. Ida y regreso), 2008.

Mier, Fray Servando Teresa de, *Memorias*, 2 t., Antonio Castro Leal (Ed. y pról.), México: Porrúa (Escritores mexicanos), 1946.

Morató, Cristina, *Viajeras intrépidas y aventureras*, Manu Leguineche (Pról.), Barcelona: Random House Mondadori, 2001.

Ortega y Medina, Juan, *Otra vez Humboldt, ese controvertido personaje*. México: El Colegio de México, 1976.

———, "Pródromos de la escalada viajera anglosajona", en *Zaguán abierto al México republicano. (1820-1830)*, México: Universidad Nacional Autónoma de México/ Instituto de Investigaciones Históricas (Historia moderna y contemporánea, 18), 1987, 3-53.

Payno, Manuel, "Fragmentos de un viaje a los Estados Unidos", *Crónicas de viaje*, Boris Rosen Jélomer (Comp., presentación y notas), Blanca Estela Treviño (Pról.), México: Consejo Nacional para la Cultura y las Artes (Obras completas, I), 1996.

Poblett Miranda, Martha, *Viajeros en el siglo XIX*, México: Consejo Nacional para la Cultura y las Artes (Tercer milenio), 2000.

Poinsett, J. R., *Notes on Mexico made in the autumn of 1822*, Philadelphia: H. C. Carey and I. Lea, 1824.

¿Qué país es éste? *Los Estados Unidos y los gringos vistos por escritores mexicanos de los siglos XIX y XX*, Emmanuel Carballo (Comp.), México: Consejo Nacional para la Cultura y las Artes (Sello Bermejo), 1996.

Republicanos en otro imperio. Viajeros mexicanos a Nueva York (1830-1895), Vicente Quirarte (Selección, estudio preliminar, ed. y bibliografía), México: Universidad Nacional Autónoma de México/ Instituto de Investigaciones Bibliográficas/ Coordinación de Humanidades/ Programa Editorial (Al siglo XIX. Ida y regreso), 2009.

Rosa, Luis de la, *Impresiones de un viaje de México a Washington en octubre y noviembre de 1848*, Emmanuel Carballo (Ed. y pról.), Toluca, México (Biblioteca Enciclopédica del Estado de México), 2002.

Sarmiento, Domingo Faustino, *Viajes*, Florinda Friedmann de Goldberg (Selec., estudio prel. y notas), México: Kapelusz Mexicana (Ayer y hoy en la literatura), 1978.

Sierra O'Reilly, Justo, *Diario de nuestro viaje a los Estados Unidos*, Héctor Pérez Martínez (Pról. y notas), Mérida: Gobierno del Estado de Yucatán, 1988.

Teixidor, Felipe, *Viajeros mexicanos siglo XIX y XX*, México: Porrúa ("Sepan cuantos...", 350), 1982.

Zorrilla, José de, *Memorias del tiempo mexicano*, Pablo Mora (Ed. y pról.), México: Consejo Nacional para la Cultura y las Artes, 1998.

———, *Recuerdos del tiempo viejo*, Emilia Pardo Bazán (Pról.), México: Porrúa ("Sepan cuantos...", 681), 1998.

Obras teóricas

Andanzas y caminos. Viejos libros de viajes. Fondo Bibliográfico Javier Carbonero Domingo, Valladolid, España: Caja Duero, 2004.

Canudas Sandoval, Enrique G., *Viaje a la República de las letras: la historia de México a través de sus fuentes literarias*, México: Consejo Nacional para la Cultura y las Artes, 2000.

Colombi, Beatriz, *Viaje intelectual. Migraciones y desplazamientos en América Latina (1880-1915)*, Rosario: Beatriz Viterbo Editora (Ensayos críticos, 22), 2004.

Depetris, Carolina, *La escritura de los viajes: del diario cartográfico a la literatura*, Mérida, México: Universidad Nacional Autónoma de México/ Centro Peninsular en Humanidades y Ciencias Sociales (Viajeros. Sextante, 1), 2007.

García Bustamante, Jorge, *El viaje y los sueños: un ensayo vagabundo*, México: Universidad Nacional Autónoma de México/ Coordinación de Difusión Cultural/ Dirección de Literatura, 2003.

Pratt, Mary Louise, *Ojos imperiales: literatura de viajes y transculturación*, Ofelia Castillo (Trad.), México: Fondo de Cultura Económica, 2010.

Pritchett, Victor Sawdon, *El viaje literario: cincuenta ensayos*, Hernán Lara Zavala (Pról.), Ramón García (Trad.), México: Fondo de Cultura Económica, 2011.

Rodríguez, Jimena N., *Conexiones trasatlánticas: viajes medievales y crónicas de la conquista de América*, México: El Colegio de México/ Centro de Estudios Lingüísticos y Literarios (Estudios de lingüística y literatura, 56), 2010.

Sterne, Lawrence, *Viaje sentimental por Francia e Italia*, Alfonso Reyes (Trad.), México: Fondo de Cultura Económica (Popular, 356), 1987.

Stevenson, Robert Louis, *Essays of Travel*, London: Chatto and Windus, 1912.

Venayre, Sylvain, "Pour une histoire culturelle du voyage au XIX e siècle", en *Le siècle des voyages. Sociétés et Représentations*, Paris: ISOR/ credhess, 2006, pp. 5-21.

Semblanza curricular

FRANCISCO RODOLFO MERCADO NOYOLA es doctor en Humanidades (Literatura) por la UAM-Iztapalapa, maestro en Letras Mexicanas y licenciado en Lengua y Literaturas Hispánicas por la Facultad de Filosofía y Letras de la UNAM. Se ha especializado en el estudio de la bibliohemerografía mexicana del siglo XIX. Actualmente desarrolla el proyecto Estudio de Bibliografía Mexicana: las colecciones de impresos del siglo XIX de la Biblioteca Nacional de México en el Instituto de Investigaciones Bibliográficas de la UNAM, donde también ha participado en algunos proyectos como Edición de las obras completas de Ángel de Campo Micrós, *Generación de infraestructura para la elaboración de una historia intelectual de la literatura mexicana (1850-1888)* y *Seminario de Bibliografía Mexicana del siglo XIX*. Ha publicado artículos sobre nuestra literatura decimonónica y contemporánea en medios impresos como *Nexos*, *Zócalo*, *Casa del Tiempo*, *Signos Históricos*, *Signos Literarios* y *Tema y Variaciones de Literatura*, así como en portales electrónicos como la *Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes Saavedra* y *La novela corta: una biblioteca virtual*.